

# Reiseversicherung. Einfach und unbeschwert unterwegs.



## Reise annullieren? Reisegepäck verloren? Notfall im Ausland?

Mit unserer Reiseversicherung sind Sie unkompliziert und individuell unterwegs. Denn Sie wählen und zahlen nur, was Sie wirklich brauchen. Und dank der Notfallzentrale der CSS können Sie rund um die Uhr und überall auf der Welt telefonisch Hilfe anfordern.

### Ihre Vorteile:

- Umfassender Reiseschutz
- Individueller Schutz mit unseren Paket-Angeboten Economy, Balance oder Premium
- Flexibel abgesichert – dank frei wählbarer Einzelversicherungen
- Abschliessen für das ganze Jahr oder pro Reise
- 24h Notfallnummer für Hilfe rund um die Welt

### Prämien sparen:

- Attraktive Prämien für unsere Paket-Angebote
- Mit der Jahresversicherung sorglos verreisen, egal wie oft

### Ganz persönlich:

Beratung unter 0844 277 722  
oder einfach online abschliessen  
unter [www.css.ch/reisen](http://www.css.ch/reisen)

# Ihre Optionen.

## Paket oder Einzelbausteine? Fünf Versicherungen für einen umfassenden Reiseschutz.

### Bausteine

Einzel oder als Paket-Angebot erhältlich.

#### Heilungskosten-Versicherung:

Wenn Ihre Kranken- und Unfallversicherung Sie ungenügend schützt, springt die Heilungskosten-Versicherung ein. Bei einem Notfall übernimmt sie unlimited Kosten für Ärzte, Medikamente und Aufenthalte im Spital.

 Ausgenommen sind Selbstbehalte und Franchisen aus der Grundversicherung.

#### Personen-Assistance-Versicherung:

Versichert diese Fälle:

- Rettungsaktionen und Rücktransporte in die Schweiz, weltweit und unlimited, Suchaktionen bis CHF 20 000,
- Kostenvorschuss bis CHF 10 000 bei einem Spitalaufenthalt im Ausland,
- Krankenbesuche durch sehr nahestehende Personen bis CHF 3000 (Transport und Unterkunft),
- Erstattung von höheren Kosten bei frühzeitiger oder verspäteter Rückreise: bei einem Zwei- und Mehrpersonenhaushalt bis CHF 5000, bei Einzelpersonen bis CHF 2500.

 Sprechen Sie Rücktransporte in die Schweiz unbedingt vorher mit der Notfallzentrale der CSS ab.

#### Annullierungskosten-Versicherung:

Versichert entstandene Kosten durch Annullierung, verspäteten Antritt oder vorzeitige Beendigung einer angetretenen Reise bis zur Höhe der vereinbarten Versicherungssumme (siehe folgende Tabelle).

#### Reisegepäck-Versicherung:

Versichert Ihr Reisegepäck bei Diebstahl, Beschädigung und Verlust weltweit zum Neuwert bis zur Höhe der vereinbarten Versicherungssumme (siehe folgende Tabelle).

#### Ausland-Rechtsschutz-Versicherung:

Übernimmt Anwalts-, Experten- und Gerichtskosten bis CHF 250 000 in Europa und bis CHF 50 000 ausserhalb Europas.

Im Rechtsschutzfall unterstützt Sie unser Partner Orion Rechtsschutz-Versicherung AG.

	Paket Economy	Paket Balance	Paket Premium
Heilungskosten-Versicherung	✓		✓
Personen-Assistance-Versicherung	✓	✓	✓
Annullierungskosten-Versicherung		✓	✓
Reisegepäck-Versicherung			✓
Ausland-Rechtsschutz-Versicherung	✓		✓

## Für Ihren individuellen Versicherungsschutz bieten wir Ihnen folgende Vertragstypen, Vertragslaufzeiten und Versicherungssummen:

Vertragslaufzeiten	Wahlweise bis 17 Tage oder 31 Tage Versicherungssumme in CHF		Jahresvertrag* Versicherungssumme in CHF pro Versicherungsfall	
	Einzelperson	Zwei- und Mehrpersonenhaushalt	Einzelperson	Zwei- und Mehrpersonenhaushalt
<b>Vertragstypen</b>				
<b>Annullierungskosten</b> als Einzelbaustein oder im Paket-Angebot	5000	10000	20000	40000
<b>Reisegepäck</b> als Einzelbaustein, wählbare Versicherungssummen (Selbstbehalt CHF 100)	2000 4000 8000	2000 4000 8000	2000 4000 8000	2000 4000 8000
<b>Reisegepäck</b> im Paket Premium	2000	4000	2000	4000

\* Für einen nahtlosen Versicherungsschutz erneuert sich Ihre Jahresversicherung jeweils automatisch um ein weiteres Jahr, wenn Sie sie nicht vorher kündigen.

**24h Notfallnummer**  
**+41 (0)58 277 77 77**



**Persönliche Angaben**

Name: .....

Vorname: .....

Policen-Nr.: .....

# Informationen auf einen Blick.

## Was tun bei einem Notfall im Ausland?

Kontaktieren Sie bei einem Notfall im Ausland als Erstes immer die Notfallzentrale der CSS. Diese unterstützt Sie und spricht die notwendigen Kosten gut.

**24h Notfallnummer: +41 (0)58 277 77 77**

Die Notfallzentrale benötigt einige wichtige Angaben von Ihnen. Bitte halten Sie daher diese Informationen bereit:

- Krankenversicherungskarte, bei Unfall eventuell Angaben zum Arbeitgeber
- Aktuelles Problem, bisherige Massnahmen, Medikamente
- Aufenthaltsort, Reisedaten, eventuell Ticketnummer
- Telefonnummern, eventuell Fax: Ferienwohnung/Hotel, Spital, Ärzte

Die Rufnummer der Notfallzentrale finden Sie auch auf Ihrer Krankenversicherungskarte (Abbildung auf der nächsten Seite). Diese ist im Notfall unverzichtbar – am besten Sie haben sie immer in der Brieftasche griffbereit.

### Sie sind nicht bei der CSS grundversichert?

Füllen Sie die oben abgebildete Notrufrkarte aus und nehmen Sie diese mit auf Ihre Reise. So stellen Sie sicher, dass Sie die Notfallnummer der CSS jederzeit zur Hand haben.

**Unser Tipp: Nehmen Sie zusätzlich die Krankenversicherungskarte Ihrer Grundversicherung mit.**

## Nach dem Notfall im Ausland.

### So erhalten Sie entstandene Kosten für medizinische Leistungen zurück:

Sie mussten sich im Ausland behandeln lassen und konnten die Notfallzentrale der CSS nicht informieren? Dann benötigen wir die Unterlagen und Informationen (siehe Schritt 1 bis 3), um Ihnen die Kosten so schnell wie möglich zu erstatten.

Alle notwendigen Formulare finden Sie auf [www.css.ch/reisen](http://www.css.ch/reisen). Wenn Sie wünschen, senden wir Ihnen die Formulare auch gerne per E-Mail oder mit der Post.

### So gehen Sie im Versicherungsfall Schritt für Schritt vor:

<b>Schritt 1</b>	Füllen Sie den <b>«Auslandfragebogen»</b> aus und schicken Sie uns diesen zusammen mit allen nötigen Unterlagen (Schritt 3) an CSS Versicherung, Service Center, Postfach 2550, 6002 Luzern.
<b>Schritt 2</b>	Bei Leistungen nach einem Unfall füllen Sie bitte zusätzlich die <b>«Unfallanzeige»</b> aus.
<b>Schritt 3</b>	Senden Sie uns diese Dokumente: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Auslandfragebogen</li> <li>– Rechnungen im Original mit detaillierten Leistungen (in einer Schweizer Landessprache oder in Englisch)</li> <li>– Zahlungsnachweise (beispielsweise Kreditkartenauszüge oder Quittungen)</li> </ul> Falls Sie die Unterlagen nicht automatisch erhalten, fordern Sie diese bitte beim Arzt oder Spital an. <b>Unser Tipp: Kopieren Sie die Originalbelege, bevor Sie uns diese schicken.</b>

### So erhalten Sie entstandene Kosten aus der Annullierungskosten- und Reisegepäck-Versicherung zurück:

Füllen Sie das Formular **«Schadenanzeige Reiseversicherung für Annullierungskosten und Reisegepäck»** aus. Senden Sie uns dieses Formular zusammen mit den notwendigen Unterlagen, die auf diesem Formular erwähnt werden. Das Formular finden Sie auf [www.css.ch/reisen](http://www.css.ch/reisen)

Wenn Sie wünschen, senden wir Ihnen die Formulare auch gerne per E-Mail oder mit der Post.



### Unser Tipp für CSS-Versicherte

Mit dem Kundenportal myCSS kommen Sie noch schneller zu Ihrem Geld. Einfach mittels myCSS-App oder auf myCSS.ch die erforderlichen Belege hochladen. Bewahren Sie die Originalbelege auf. In Einzelfällen kann es vorkommen, dass wir diese zusätzlich auf dem Postweg einfordern müssen.

# Versicherungsnachweis im Ausland.

## Reisen in EU- oder EFTA-Länder.

Für Reisen in EU- oder EFTA-Länder (Island, Liechtenstein und Norwegen) benötigen Sie zur Sicherheit die europäische Krankenversicherungskarte. **Ein zusätzlicher Versicherungsnachweis ist nicht notwendig.**

Wenn Sie bei uns die Grundversicherung abgeschlossen haben, finden Sie die europäische Krankenversicherungskarte auf der Rückseite Ihrer CSS Versicherungskarte. Auf der Karte sind alle Angaben, um in einem EU- oder EFTA-Land medizinisch notwendige Leistungen zu erhalten. Legen Sie bei einer Behandlung die europäische Krankenversicherungskarte dem Arzt oder Spital vor. Eventuelle Selbstbehalte müssen Sie direkt vor Ort bezahlen. Die Selbstbehalte richten sich nach den Bestimmungen der Grundversicherung im jeweiligen Land.

Da die europäische Krankenversicherungskarte nur die Leistungen der Grundversicherung im jeweiligen EU- oder EFTA-Land abdeckt, lohnt es sich, eine Reiseversicherung abzuschliessen. Diese übernimmt auch anfallende Mehrkosten – beispielsweise bei einem Aufenthalt im Spital in der privaten Abteilung, für Rettungsaktionen oder medizinische Rückführungen in die Schweiz.



## Reisen ausserhalb Europas.

Die Grundversicherung übernimmt ausserhalb Europas höchstens die doppelten Kosten, die in der Schweiz erstattet würden. In Ländern wie den USA, Australien, Kanada, Neuseeland oder Japan sind die Heilungskosten sehr teuer. Auch in Afrika oder Lateinamerika sind höhere Kosten zu erwarten. Denn oft lassen sich Patienten aus der Schweiz in einem Privatspital behandeln, da dort die Versorgung besser ist. Die öffentlichen Spitäler entsprechen nicht dem Schweizer Standard. Damit Sie auch in solchen Fällen abgesichert sind, empfehlen wir Ihnen auch dafür den Abschluss einer Reiseversicherung.

Bitte beachten Sie: In vielen Ländern benötigen Sie ausserdem ein Visum oder eine Versicherungsbestätigung. Mehr Informationen zu diesen Ländern finden Sie auf [www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch)